

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII
MINISTRY OF EDUCATION AND RESEARCH
Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara ¹⁾
"Victor Babeș" University of Medicine and Pharmacy Timișoara

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria LM nr. 0030874
The Supplement is for diploma
series LM no. 0030874

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA			
	Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i>	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a		1.1b	-
	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenamelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i>	Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a		1.2b	
	Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>	Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a		1.3b	
	Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>	Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
1.4		1.5	
2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION			
	Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>		
2.1	Doctor Medic / Medical Doctor (M.D.) - Doctor Medic / Medical Doctor		
	Domeniul de studii <i>Field of study</i>	Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2a	Sănătate / Health	2.2b	Medicină / Medicine
	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		
2.3a	<input -="" accredited="" and="" babeș"="" medicine="" of="" pharmacy,="" public="" style="width: 90%;" timișoara="" type="text" university="" university"="" value="Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara - universitate publică acreditată
" victor=""/>		
	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i>		
2.3b	Facultatea de Medicină / Faculty of Medicine		
	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		
2.4a	-		
	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>		
2.4b	-		
	Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>		
2.5	Română
Romanian		
3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION			
	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS / SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS / SECT credits</i>		
3.1	Licență și Masterat, 7 EQF/CEC
Bachelor and Master degree, 7 EQF/CEC		
3.2	6 ani - 360 ECTS / 6 years - 360 ECTS		

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3

Diplomă de Bacalaureat + Concurs de admitere / Baccalaureate Diploma + Admission exam

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **Învățământ cu frecvență**

full time

4.2 Competențele asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

1) Programul de studii universitare de Medicină conduce la dobândirea următoarelor cunoștințe și competențe:

1) The university program "Medicine" provides the following knowledge and skills:

- a) cunoștințele corespunzătoare despre științele pe care se bazează medicina și o bună înțelegere a metodelor științifice, inclusiv a principiilor de măsurare a funcțiilor biologice, evaluarea datelor stabilite științific și analiza lor;
a) adequate knowledge of the sciences on which medicine is based and a good understanding of the scientific methods including the principles of measuring biological functions, the evaluation of scientifically established facts and the analysis of data;
- b) cunoștințele corespunzătoare despre structura, funcțiile și comportamentul persoanelor sănătoase și bolnave, precum și relațiile dintre starea de sănătate și mediul social și fizic al ființei umane;
b) sufficient understanding of the structure, functions and behaviour of healthy and sick persons, as well as relations between the state of health and physical and social surroundings of the human being;
- c) cunoștințele corespunzătoare despre disciplinele și practicile clinice care l-a oferit o imagine coerentă a afecțiunilor mintale și fizice, a medicinii din perspectiva profilaxiei, diagnosticului, terapiei și reproducerii umane;
c) adequate knowledge of clinical disciplines and practices, providing him with a coherent picture of mental and physical diseases, of medicine from the points of view of prophylaxis, diagnosis and therapy and of human reproduction;
- d) experiență clinică utilă în spitale sub supraveghere corespunzătoare.
d) suitable clinical experience in hospitals under appropriate supervision.

2) Titlul de calificare de Doctor Medic atestă că acesta este capabil să aplice cel puțin următoarele competențe de bază:

2) The formal qualification as a Medical Doctor (M.D.) shall provide evidence that the professional in question is able to apply at least the following basic competences:

- a) identificarea stării de boală și stabilirea diagnosticului corect al afecțiunii (afecțiunilor);
a) identifying the health condition and establishing an accurate diagnosis of the disorder(s);
- b) conceperea și aplicarea unui plan terapeutic adecvat afecțiunii (afecțiunilor) identificate;
b) establishing and implementing an appropriate therapeutic plan for the identified disorder(s);
- c) evaluarea corectă a riscului de îmbolnăvire sau a contextului apariției unei îmbolnăviri individuale / colective, urmate de alegerea și aplicarea măsurilor adecvate de profilaxie;
c) proper assessment of the health risk or of the context leading to such an individual / collective risk, followed by the choice and implementation of adequate prophylactic measures;
- d) abordarea problemelor de sănătate / boală din perspectiva particularităților comunității, în relație directă cu condițiile sociale, economice sau / și culturale proprii acelei colectivități;
d) approaching health / sickness problems from the perspective of the characteristics of the community in direct relation with the social, economic and / or specific cultural background;
- e) inițierea și derularea unei activități de cercetare științifică și/sau formativă în domeniul său de competență;
e) initiating and conducting scientific and / or formative research activity in the respective field;
- f) îndeplinirea în condiții de eficiență și eficacitate a sarcinilor manageriale impuse de anumite roluri profesionale;
f) carrying out efficiently and effectively the management tasks required from certain professionals of the respective community;
- g) identificarea obiectivelor de realizat, a resurselor disponibile, condițiilor de finalizare a acestora, etapelor de lucru, timpilor de lucru, termenelor de realizare aferente și riscurilor aferente;
g) identification of the objectives, of the available resources, of the conditions required for reaching the objectives, of the stages of the activity, the specific deadlines and the risks incurred;
- h) identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă pluridisciplinară și aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul echipei și în relație cu pacientul;
h) identification of the roles and responsibilities in a pluri-disciplinary team and implementation of relationship techniques both for and effective team work and in the doctor-patient relation;
- i) utilizarea eficientă a surselor informaționale și a resurselor de comunicare și formare profesională asistată (portaluri Internet, aplicații software de specialitate, baze de date, cursuri on-line etc.) atât în limba română cât și într-o limbă de circulație internațională.
i) effective use of informational sources and communication and assisted professional formation resources (web sites, specialised software applications, databases, on-line courses, etc.), both in Romanian and in an international language.

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / numărul de credite ECTS / SECT obținute

(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 230 / 2014)

Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS / SECT obtained

(according to Faculty Student Records, volume no. 230 / 2014)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2014-2015) 1 st year of study (2014-2015 academic year)							
1	EXAMENE / EXAMS Anatomie - Embriologie Anatomy - Embryology	70	168	6	7	8	7
2	Biochimie Biochemistry	70	70	5	6	5	4

3	Biofizică medicală <i>Medical biophysics</i>	28	28	6	-	5	-
4	Biologie celulară și moleculară <i>Cellular and molecular biology</i>	28	28	8	-	5	-
5	Fiziologie <i>Physiology</i>	42	42	-	9	-	6
6	Informatică și biostatistică medicală <i>Medical informatics and biostatistics</i>	28	28	-	7	-	5
7	Psihologie și științele comportamentului <i>Psychology and behavioral sciences</i>	28	14	-	8	-	4
COLOCVII / ORAL EXAMINATIONS							
1	Prim ajutor medical <i>Medical first aid</i>	28	28	9	-	4	-
2	Istoria medicinei - facultativ <i>History of medicine - facultative course</i>	14	-	-	-	-	-
3	Antropologie culturală - opțional ales <i>Cultural anthropology - elective course</i>	14	-	9	-	2	-
4	Biologie - facultativ <i>Biology - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
5	Comunicare - facultativ <i>Communication - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
6	Limba germană <i>German language</i>	-	56	-	6	-	3
7	Limba modernă - facultativ <i>Foreign language - facultative course</i>	-	56	-	-	-	-
8	Educație fizică <i>Sports</i>	-	28	-	10	-	-
9	Practică medicală <i>Medical practice</i>	-	160	-	Admis Admission	-	2
Promovat cu media: Pass, average grade per academic year ⁴⁾ 7.38 Total credite/ Total ECTS/SECT credits: 60							
Anul II (anul universitar 2015-2016) 2 nd year of study (2015-2016 academic year)							
	EXAMENE / EXAMS			Sem III	Sem IV	Sem III	Sem IV
1	Microbiologie - Virusologie <i>Microbiology - Virology</i>	70	70	7	6	5	4
2	Parazitologie generală și tropicală <i>Parasitology general and tropical</i>	28	28	6	-	3	-
3	Anatomie - Embriologie <i>Anatomy - Embriology</i>	42	42	8	-	5	-
4	Fiziologie <i>Physiology</i>	70	70	6	7	6	5
5	Igienă <i>Hygiene</i>	28	28	-	9	-	6
6	Histologie <i>Histology</i>	56	56	-	5	-	10
7	Genetică <i>Genetics</i>	42	42	-	8	-	6
8	Biochimie clinică <i>Clinical biochemistry</i>	28	28	6	-	5	-
COLOCVII / ORAL EXAMINATIONS							
1	Imunomorfologie - opțional ales <i>Imunomorfology - elective course</i>	28	28	10	-	1	-
2	Abilități practice - facultativ <i>Practical skills - facultative course</i>	-	14	-	-	-	-
3	Neuroștiințe - facultativ <i>Neurosciences - facultative course</i>	28	28	-	-	-	-
4	Medicină ambientală și ecologie - facultativ <i>Environmental medicine and ecology - facultative course</i>	14	-	-	-	-	-
5	Filozofie - facultativ <i>Philosophy - facultative course</i>	14	28	-	-	-	-
6	Limba germană <i>German language</i>	-	56	-	6	-	2

7	Limba modernă - facultativ <i>Foreign language - facultative course</i>	-	56	-	-	-	-
8	Educație fizică <i>Sports</i>	-	28	-	10	-	-
9	Practică medicală <i>Medical practice</i>	-	160	-	Admis <i>Admission</i>	-	2
Promovat cu media: <i>Pass, average grade per academic year</i> ⁴⁾ 7.23 Total credite/ <i>Total ECTS/SECT credits</i> : 60							
Anul III (anul universitar 2016-2017) <i>3rd year of study (2016-2017 academic year)</i>							
	EXAMENE / <i>EXAMS</i>			Sem V	Sem VI	Sem V	Sem VI
1	Fiziopatologie <i>Pathophysiology</i>	70	70	-	7	-	9
2	Patologie (Morfopatologie) <i>Pathology (Morphopathology)</i>	70	70	7	6	5	5
3	Farmacologie <i>Pharmacology</i>	56	56	-	5	-	9
4	Semiologie medicală <i>Medical semiotics</i>	84	168	8	7	8	8
5	Semiologie chirurgicală <i>Surgical semiotics</i>	84	84	9	7	5	5
6	Imunologie <i>Immunology</i>	28	14	9	-	2	-
	COLOCVII / <i>ORAL EXAMINATIONS</i>						
1	Microchirurgie, Chirurgie vasculară - facultativ <i>Microsurgery, Vascular surgery - facultative course</i>	14	28	-	-	-	-
2	Chirurgie plastică și reparatorie - opțional ales <i>Plastic and Reparatory Surgery - elective course</i>	14	28	10	-	2	-
3	Psihologie medicală - facultativ <i>Medical psychology - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
4	Anatomie clinică - facultativ <i>Clinical anatomy - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
5	Electronică medicală - facultativ <i>Medical electronics - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
6	Patologie iatrogenă - facultativ <i>Iatrogenic pathology - facultative course</i>	28	28	-	-	-	-
7	Ecografie abdominală - facultativ <i>Abdominal echography - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
8	Practică medicală <i>Medical practice</i>	-	160	-	Admis <i>Admission</i>	-	2
Promovat cu media: <i>Pass, average grade per academic year</i> ⁴⁾ 7.50 Total credite/ <i>Total ECTS/SECT credits</i> : 60							
Anul IV (anul universitar 2017-2018) <i>4th year of study (2017-2018 academic year)</i>							
	EXAMENE / <i>EXAMS</i>			Sem VII	Sem VIII	Sem VII	Sem VIII
1	Cardiologie <i>Cardiology</i>	28	112	6	-	7	-
2	Pneumologie <i>Pneumology</i>	28	56	8	-	5	-
3	Boli metabolice. Reumatologie <i>Metabolic diseases. Rheumatology</i>	28	56	8	-	5	-
4	Radiologie. Imagistică medicală <i>Radiology. Medical imagnostics</i>	28	28	8	-	4	-
5	Chirurgie <i>Surgery</i>	70	168	-	5	-	10
6	Ortopedic și traumatologic <i>Orthopedics and traumatology</i>	28	56	-	10	-	6
7	Urologic <i>Urology</i>	14	42	-	8	-	7
8	Medicina muncii <i>Occupational health</i>	14	14	-	10	-	2
9	Puericultură <i>Infant care</i>	28	28	9	-	3	-
10	Urgențe <i>Emergencies</i>	14	14	-	6	-	3

COLOCVII / ORAL EXAMINATIONS							
1	Bioetică <i>Bioethics</i>	14	14	8	-	2	-
2	Metodologia cercetării științifice <i>Methodology of scientific research</i>	14	14	-	9	-	2
3	Sexologie - opțional ales <i>Sexology - elective course</i>	14	14	-	9	-	2
4	Ecocardiografie și ecografie generală - facultativ <i>Echocardiography and general echography</i> - facultative course	14	14	-	-	-	-
5	Chirurgie de transplant - facultativ <i>Transplant surgery - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
6	Microbiologie clinică - facultativ <i>Clinical microbiology - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
7	Farmacologie clinică - facultativ <i>Clinical pharmacology - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
8	Electrocardiografie - facultativ <i>Electrocardiography - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
9	Neurologie pediatrică - facultativ <i>Pediatric neurology - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
10	Citologie și histologie practică - facultativ <i>Practical cytology and histology - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
11	Medicină paliativă - facultativ <i>Palliative medicine - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
12	Practică medicală <i>Medical practice</i>	-	160	-	Admis <i>Admission</i>	-	2
Promovat cu media: <i>Pass, average grade per academic year</i> 4) 8.00 Total credite/ Total ECTS/SECT credits: 60							
Anul V (anul universitar 2018-2019) 5 th year of study (2018-2019 academic year)							
EXAMENE / EXAMS							
1	Gastroenterologie și Hepatologie <i>Gastroenterology and Hepatology</i>	21	56	Sem IX 9	Sem X -	Sem IX 4	Sem X -
2	Nefrologie <i>Nephrology</i>	21	56	10	-	4	-
3	Hematologie <i>Hematology</i>	14	42	8	-	4	-
4	Sănătate publică și management sanitar <i>Public health and health management</i>	14	14	8	-	2	-
5	Oftalmologie <i>Ophthalmology</i>	21	42	9	-	4	-
6	Neurologie <i>Neurology</i>	28	28	7	-	4	-
7	O.R.L. <i>E.N.T.</i>	28	42	-	8	-	5
8	Endocrinologie <i>Endocrinology</i>	28	28	7	-	5	-
9	Pediatrie <i>Pediatrics</i>	56	168	-	8	-	10
10	Oncologie <i>Oncology</i>	28	28	-	8	-	6
11	Chirurgie pediatrică <i>Pediatric surgery</i>	28	42	-	8	-	6
COLOCVII / ORAL EXAMINATIONS							
1	Urgențe în pediatrie <i>Emergencies in pediatrics</i>	14	14	-	10	-	2
2	Chirurgie toracică - facultativ <i>Thoracic surgery - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
3	Introducere în medicina reproducerii și medicina materno-fetală - facultativ <i>Introduction to reproductive medicine and maternal-fetal medicine - facultative course</i>	28	14	-	-	-	-
4	Chirurgie cranio-maxilo-facială - facultativ <i>Cranio-maxillo-facial surgery - facultative course</i>	28	14	-	-	-	-

5	Alergologie - facultativ <i>Allergology - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
6	Neurochirurgie - opțional ales <i>Neurosurgery - elective course</i>	14	28	9	-	2	-
7	Manifestări cardinale în bolile hematologice - facultativ <i>Cardinal symptoms of hematological diseases</i> - facultative course	14	14	-	-	-	-
8	Imunopatologie - facultativ <i>Immunopathology - facultative course</i>	14	-	-	-	-	-
9	Comunicare și discurs public - facultativ <i>Communication and public speech - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
10	Sociologia medicinei - facultativ <i>Sociology of medicine - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
11	Patologie clinică (Morfofpatologie clinică) - facultativ <i>Clinical Pathology (Clinical Morphopathology)</i> - facultative course	14	14	-	-	-	-
12	Practică medicală <i>Medical practice</i>	-	160	-	Admis Admission	-	2
Promovat cu media: ⁴⁾ 8.38 Total credite/Total ECTS/SECT credits: 60 Pass, average grade per academic year							
Anul VI (anul universitar 2019-2020) 6 th year of study (2019-2020 academic year)							
	EXAMENE / EXAMS			Sem XI	Sem XII	Sem XI	Sem XII
1	Obstetrică - Ginecologie <i>Obstetrics - Gynaecology</i>	56	140	-	10	-	9
2	Psihiatrie <i>Psychiatry</i>	28	28	-	8	-	4
3	A.T.I. <i>I.C.U.</i>	14	14	-	10	-	4
4	Dermatologie <i>Dermatology</i>	28	28	-	9	-	5
5	Medicina familiei <i>Family medicine</i>	14	14	9	-	3	-
6	Medicină internă de ambulator <i>Outpatient internal medicine</i>	28	70	8	-	7	-
7	Medicină fizică și balneologică <i>Physical medicine and balneology</i>	28	28	10	-	2	-
8	Boli infecțioase <i>Infectious diseases</i>	42	42	8	-	7	-
9	Epidemiologic <i>Epidemiology</i>	28	28	9	-	3	-
10	Medicina legală <i>Forensic medicine</i>	14	14	6	-	4	-
11	Urgențe medico-chirurgicale <i>Emergencies medical-surgical</i>	28	42	-	8	-	5
	COLOCVII / ORAL EXAMINATIONS						
1	Neonatologie <i>Neonatology</i>	14	14	9	-	3	-
2	Genetica clinică - facultativ <i>Clinical genetics - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
3	Pedo-Psihiatrie - facultativ <i>Child psychiatry - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
4	Boli infecțioase tropicale - facultativ <i>Tropical infectious diseases - facultative course</i>	14	-	-	-	-	-
5	Geriatrică - facultativ <i>Geriatrics - facultative course</i>	14	14	-	-	-	-
6	Pregătire lucrare de licență <i>Preparing the bachelor degree</i>	-	56	-	10	-	4
Promovat cu media: ⁴⁾ 8.76 Total credite / Total ECTS/SECT credits: 60 Pass, average grade per academic year							
Promovat: Da Pass: Yes	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ : The arithmetic mean of the study years:	7.87			Total credite: Total ECTS/SECT credits: 360		

- 4.4 Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020 domeniul de studii Sănătate, programul de studii Medicină este 7.07, iar media maximă este 9.93, titularul fiind clasat pe locul 426 dintr-un total de 479 absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of 2020, field of study Health, study programme in Medicine, are: lowest average: 7.07 (out of 10) and highest average 9.93 (out of 10), the degree holder is ranked 426 out of 479 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE *ADDITIONAL INFORMATION*

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2 www.umft.ro; decanat.mg@umft.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) *INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)*

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Master și / sau doctorat
Master and / or Doctoral programme

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

-

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i> Prof. univ. dr. Octavian-Marius Crețu		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Dr. Daniela-Aurora Tănase	
7.3	Decan <i>Dean</i> Conf. univ. dr. Romulus-Bogdan Timar		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Ramona-Cristina Davidaș	
6) Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	 Acest document conține un număr de nouă pagini. <i>This document consists of nine pages.</i>		7.6	L.S.	

1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

5) *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*

6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

6) *To be filled in by the institution administering studies.*

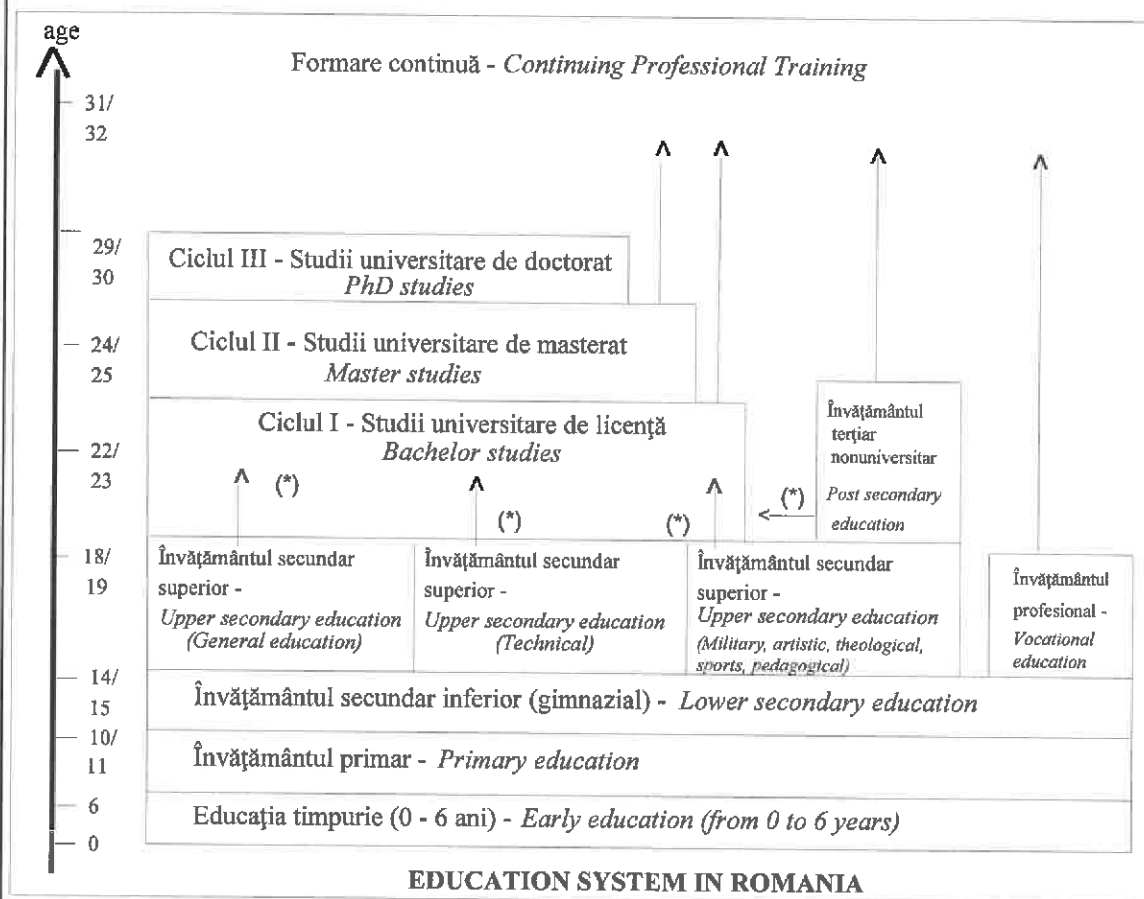
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 „Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)” va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTAREA GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEg).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEg).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEg) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEg) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEg) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEg) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină-360 de ECTS/SECT, Medicină dentară-360 de ECTS/SECT, Farmacie-300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară-360 ECTS/SECT, Arhitectură-360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior-300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEg) and master studies (MA/MSc/MEg) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry-360 ECTS/SECT, Pharmacy-300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 (EQF/CEC).

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part-time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011.

According to Law no. 1/2011.